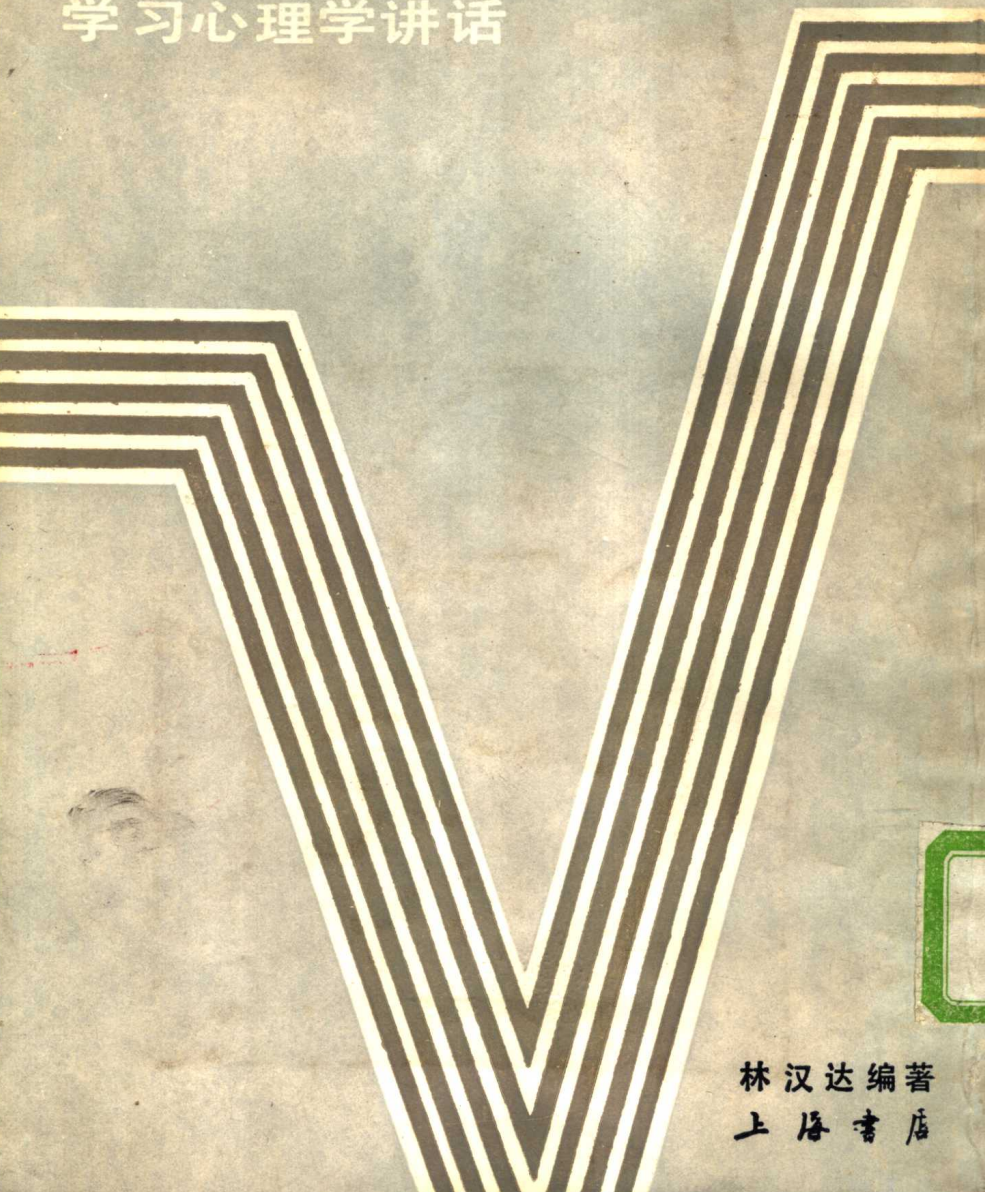


向传统教育挑战

学习心理学讲话



林汉达编著
上海书店

向传统教育挑战

学习心理
学讲话

本书根据世界书局1943年再版本复印

向传统教育挑战

学习心理学讲话

林汉达著

上海书店影印出版

(上海福州路401号)

新华书店上海发行所发行

上海影印厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 9 插页 2

1983年10月第一版 1988年10月第一次印刷

印数 0001—3000

ISBN 7-80569-074-X/G·3

定价 2.90元

重版前言

刘佛年

林汉达先生的《向传统教育挑战——学习心理学讲话》是在一九四一年出版的。当时很受读者欢迎。到一九四九年已印了五版。现在离初版的时间已经四十六七年了，上海书店又准备重印，以饯读者，我是十分赞成的。

将近半个世纪前的书现在又重新印行，这种情况是很少见的，除非是极有价值的著作。林先生的这部书能否称得上极有价值的呢？韦恂先生在为本书第一版写的序言中就说此书『是一本极有价值的著作』。我认为在今天看来这个评价仍然是极其恰当的。

这部书有一个极鲜明的特点，战斗性很强，学术性也很强，可以说是战斗性与学术性紧密结合的一个范例。作者认为当时的传统教育起着维护保守势力、剥削制度、落后的经济与文化的作用，所以非彻底清除不可，要清除它，就必须批判支持它的各种旧观念，而进行这场战争的武器只能是铁的事实和客观的规律，也就是说只能是科学。

作者介绍他在本书中所用的研究方法是：『先在日常生活中抓住一个重要的问题，并由这个问题引出学习心理学的原理来，然后以观察和实验为根据去批判那个原理，最后才提出解决问题的办法』。本书讨论了三类问题：一是急需破除迷信的问题，也就是破除为传统教育辩护的一些观点问题；二是教育上各执一辞的问题，也就是解决他所谓的

『二元论』的思想方法问题；三是研究学习心理学中的基本问题，正面提出一些学习心理的规律。在解决这三类问题时他所用的都是上面提到的那种研究方法。细心的读者都会感觉到他在这方面做得很出色的。

近五十年来我国经历了很多变化，国外和国内的学习心理学也有了很大的发展。人们不禁要问，重印这部书还有现实意义吗？我认为是有。不仅因为书中提出的许多论点和材料至今仍是站得住脚的，尤其是因为作者的精神和方法大有值得我们学习的地方。虽然传统教育的表现形式和五十年前已不尽相同，但它的影响还是顽固地存在的。我们要学习林汉达先生的战斗精神，把当前的传统教育观念一一揭露出来加以分析批判，清除它的影响，并树立正面的观念和原则，这是实现教育改革的一个重要战斗任务。

批判传统教育，离不开学习心理学，近五十年来学习心理学有很大发展，但内部仍存在不同的学派，对一些心理问题意见分歧，和本书出版时情况相似。一些意见往往以偏概全，陷于片面，林汉达先生曾试图加以综合。现在教育心理学也有许多人主张用整体、联系、动态的观点方法代替片面、孤立、静止的观点方法。如果我们能这样做就可以使教育改革的实践避免发生片面的观点所造成的不良后果。

我们讨论每一个问题时，也应该象林汉达先生那样广泛地搜集有关观点的调查材料和实验材料，不论它们是外国的还是本国的，是书本上的还是刊物上的，都要下功夫去占有它们。要有这样的科学态度，我们作的结论才能是比较正确的，有说服力的。

一九八七年十二月

序

世界上沒有一個國家的教育，比中國的教育，更為傳統的了。我們的教育有中國的傳統，還加上西洋的傳統，這樣就成為雙料的傳統教育了。傳統教育，在內容方面，特別注重保存固有的意識形態與生活方式，在方法方面，祇致力於把前代的學術、思想，與制度傳給後代。因為守舊的迷信與偏見，不能打破，我們過去和現在的教育改革不能澈底，教育就沒有進步。

現在雖然沒有人公開地提倡沿用舊生活方式，還有許多人主張民族復興的主旨在恢復中國固有的文化與道德。他們不明瞭這樣做法極其量不過使中國變為堯、舜、文、武、周公、孔子的混合時代，可是中國的現在環境已不是像古代一樣了。即使我們能恢復已往的黃金時代，我們的民族能否繼續生存，我們的國家能否繼續存在，還是一個大疑問咧！

為說明前進的教育與傳統教育的差別起見，我們得把前者對中國固有的文化和道德的態度，敘述一下。前進的教育認為教育的主要機能是生活的改造，就是天天革新，天天求進步，使生活更能滿足人們的需要，更能合乎人們的理想。為滿足人們的需要和實現人們的理想而產生的學術、制度，以及行為價值的標準就是一個民族的文化和道德。一個民族要根據生活的需要和理想，不斷地創造學術、制度，以及行為價值的標準，才可以在適者生存的世界佔着優越的地位。前代文化與道德可

04838/02

供現代人們的研究與參考，但現代人們不應盲目地接受前代文化與道德，更不應以傳授和保存前代的學術、思想與制度為教育的唯一任務。

教育既然是生活的改造，自不能沿用傳統式的教學法。我們應該以行動為學習的方法，學習為行動的試驗。我們天天學習，天天試驗，以改造我們的生活，使生活在不斷的改造中，更能滿足我們的需要，更能合乎我們的理想，這就是教育。教學法是改造生活所必需的行動與試驗底歷程。這個教學法叫做行驗教學法。它有七個步驟：第一，選擇或佈置產生問題的實際情況；第二，發現和考查問題；第三，搜集解決問題的材料；第四，整理材料，草擬解決方法；第五，解決方法的試驗；第六，試驗結果的檢討，以及方法的改正，再試驗，再檢討；第七，教學歷程與教學效果的檢討。

林漢達先生所著『學習心理學講話』一書，其目的在攻擊傳統式的教學法，是一部極有價值的著作。他以幽默的態度，生動的筆調，深刻的見解，與透澈的討論，揭露傳統式的教學法的缺點。這樣的一本書的確是破天荒的著作。上面所講教育的意義和教學法不過是拋磚引玉的企圖。我希望林漢達先生在最近的將來給我們一部有系統的新教學法的著作。

章 愷 三十年一月十五日

例言

- (一) 本書可作爲教育系學生研究學習心理學初步之用；並供中小學教師改進教學法之參考。
- (二) 本書所用心理學術語，盡量依照教育部頒布之普通心理學名詞。
- (三) 書末附有內容索引，以便隨時查閱。
- (四) 爲便利讀者繼續研究起見，特附參考書目於後，並選出最主要者若干種，以示區別。
- (五) 本書在排印時，因當時需要，曾將一，二，三，四，五，七，八，十七等篇在中美周刊先行發表，第六篇在時代教育發表。
- (六) 本書編制體例等已詳「代序」不贅。

目次

學習心理學的要點——代序.....一

傳統教育的實例

學習心理學的研究

第一講	鑲金嵌玉的勸頭.....	文字教育的毒害.....	一五
第二講	陰風昧生.....	知識的相對價值.....	二一
第三講	寫大字用大筆.....	刺激生長說.....	二六
第四講	腦筋的訓練.....	官能心理學.....	三二
第五講	小和尚吟經.....	練習律與聯結說.....	三八
第六講	熟讀唐詩三百首.....	強記與理解.....	四四
第七講	一通百通.....	學習遷移說.....	五六
第八講	記不得這許多.....	遺忘的研究.....	六二
第九講	強而後可.....	動機的研究.....	六九
第十講	鹽子磨粉.....	理智的誘因.....	八六

第十一講	棒頭出孝子·····	情緒的誘因·····	九九
第十二講	兩個和尚扛水吃·····	社會的誘因·····	一〇八
第十三講	填鴨教育與放任主義·····	興趣與努力·····	一一八
第十四講	鐵棒磨繡針·····	學習的技術·····	一四一
第十五講	依樣畫葫蘆·····	思想的解放·····	一六一
第十六講	龍生龍鳳生鳳賊養兒子掘壁洞·····	遺傳與環境·····	一八〇
第十七講	懸梁刺股·····	疲勞的研究·····	一九八
第十八講	水來土掩·····	心理衛生·····	二〇九
第十九講	六十歲學吹打·····	成人的學習·····	二三六
第二十講	萬物之靈猿狗貓·····	學習的理論·····	二四六

學習心理學的要點

——代序

一 本書的立場

我不想在這裏討論教育的大題目，也不想編輯一部學習心理學；因為我們目前教育界所需要的並不是高深的理論，也不是一本完全的心理學教科書。目前所急需的卻是教學上日常問題的檢討。檢討日常問題若偏重事實，難免救了頭痛加重了足痛的弊病；若偏重理論，又怕結論尚未得到，卻先把病人犧牲了。因此，我們想把教學的經驗和學理，溝通起來。因為有經驗而無學理作為根據，是為「土方」(Rule of thumb)，「土方」會阻礙科學的進步。有學理而無事實作為應用，是為空談，空談無補於事。

除與實際生活有關的原理外，我們並不討論抽象的理論，也不敘述心理學的派別，神經系的構造，也不介紹實驗的程序，測驗的種類等等。因為這些問題與心理學習並無直接的關係，如果像一般的教科書一樣，包羅萬象都帶絃一些，「聊備一格」，反會使初學者對於學習心理學的認識，混亂不

清。假如學習心理學是一檯酒席，則內中自然有冷盆，有水果，有點心，以及喫到後來還有一些只擺擺樣卻無人下筷的東西。而我們這本學習心理學因為着重在日常的教學問題，所以只好算是一桌「和菜」或「點菜」。大爺們或許會批評說，「這種點菜難登大雅之堂。」我們卻以為在實際生活上，「小喫部」似比「正廳」更為需要。

在這本學習心理學裏沒有創作的學說，卻也沒有抄襲的糟粕。如果有創作和抄襲地方，那也只有兩點：編制是獨出心裁的，實驗是引用他人的。我們研究的方法是這樣的：先在日常生活中抓住一個重要的問題，再由這個問題引出學習心理學的原理來，然後以觀察和實驗為根據去批評那個原理，最後才提出解決問題的辦法。所以討論的步驟是由歸納到演繹，再由演繹到歸納。日常生活中所選出的問題既是目前急須解決的重要問題，則我們所研究的原理，自然也是學習心理學中最重要。的原理。我們使用這個方法想把經驗和學說配合起來，同時便把學習心理學的要點敘述出來。所說重要的問題是那一個問題呢？主要的是我國教育上急須破除的迷信。這些迷信之中，有的是中華土產，有的卻是過時的舶來品。因此，本書具有雙重意義：一方面是「向傳統教育挑戰」，一方面是「學習心理學講話」。

本書所討論的要點可分為三大類：急須破除的迷信問題；教育上各執一辭的問題；心理學習上一般的問題。

二 急須破除的迷信問題

若在我們的行為上或思想上，自己發覺有迷信的地方，則這種迷信尚無多大的勢力。價而不知爲迷，才是嚴重的問題。若教育專家或心理學者亦以某種迷信誤認爲真理，則其爲害於教育必更甚於普通的迷信。我們且舉五種爲例：

(一) 形式訓練說——「形式訓練說」(Theory of formal discipline) 是以「官能心理學」(Faculty psychology) 爲根據，其意以爲我們所以能思想，能記憶，能推理，全因腦筋中有思想的官能，有記憶的官能，有推理的官能等等。教育的使命是在訓練各種獨立的官能。學科的優劣須以訓練官能所得的成效爲標準，而學科的內容是否適應生活的需要倒在其次。例如學習算術，並不是真的要兒童去「算帳」，乃是訓練他的推理的官能。背誦古文，並非叫你去說古人的話，乃是訓練你的記憶力。所以教育所重的是訓練的形式而非學科的內容。這種學說在我們教育界中不是很佔勢力麼？

(二) 學習的遷移——「學習的遷移」(Transfer of learning) 是「形式訓練說」的親生子，其意以爲你若學會了一種材料則這種習得的能力便可「遷移」到其他類似的材料上去。學習拉丁文非爲拉丁文而學習，乃是學習現代語的方法。因爲拉丁文能通，英文法文自然也容易通了。歐美國家的傳統學校以拉丁文爲必修科便是這個緣故。但近來「進步的學校」(Progressive schools) 已把拉丁文廢去了。而我們進步的教育家則仍以爲文言文能通，白話文自然也通了。甚至推而廣之，

國文程度高的學生，英文程度也不會低，大學畢業能得第一名，則無論那一種中學，無論那一種學科都能教了。各種專業訓練都是多餘的。我們也並不否認「遷移」的可能性，但是認定「遷移」為必然，一通便是百通，這便是迷信。

(三)練習律與聯結說——「練習律與聯結說」(Law of exercise and theory of the bond)是鼎鼎大名桑戴克葫蘆裏賣的祕藥。這種學說神祕得很，在神經學上亦無實驗的根據。桑氏以為神經上有無數各自獨立的「神經鍵」(Synapses)。「神經鍵」愈多用，則其阻力愈減少，「刺激與反應的聯結」(S-R bond)亦因此而愈密。一切的學習便是為要造成各種的「聯結」。所以教員的任務是在盡量供給刺激，學習的方法是在反覆練習。結果怎麼樣呢？既以選擇和供給刺激為教育的主要任務，則教員和教材便做了中心，兒童卻退居在被動的地位；既然着重了反覆練習，則「推理」(Reasoning)和「洞悟」(Insight)難免被忽視了。你且看我們各級學校不是都着重「試誤」(Trial and error)和「強記」(Rote memory)麼？有幾個在鼓勵洞悟的學習和創造的思想呢？

(四)文字教育——一般人都有一種錯誤的觀念，以為受教育便是讀書，讀書便是識字和寫文章。只要你的文字精通，你便是頭等讀書人。但是頭等讀書人所讀的是什麼書呢？所學習的又是什麼呢？是經濟麼？是工程麼？是醫學麼？是農學麼？都不是這些。那末到底研究些什麼呢？從前只讀國文，現在改良了，又加了一科英文。可是國文是教育麼？英文是教育麼？讀了幾年文字便算是受了教育麼？有些

教員和學生也許會瞪着眼睛回答說，「文字不是教育，什麼是教育呢？」

(五)反民主的學說——中國不是民主國麼？美國不是以民主教育聞名的國家麼？然而我們的教育不但不夠民主化，而且還有人從美國販來了一些反民主的學說。這種反民主的學說之中最主要的有遺傳，有本能，有個性差別，有智力恆定等等強辭奪理的臆說。有些教育家和心理學家戴着科學的面具，不惜曲解實驗，為特殊階級作辯護。例如個人既有「獲取本能」(Instinct of acquisition)「自我本能」(Ego instinct)「爭鬭本能」(Fighting instinct)，所以私有財產制度，放任的資本主義，和侵略的帝國主義都是合乎天性的。遺傳和智力既有差別，而且都是先天的恆定的差別，所以社會必須有階級。有錢有勢的壓迫者是因「得天獨厚」，又貧又賤的被壓迫者是因「命裏註定」。文盲是命裏註定的弱者何必一定要給以教育呢？得天獨厚的少爺們才應享受高等教育。讀者不要驚奇，這還是赫赫有名的美國教育專家的論調呢！

三 教育上各執一辭的問題

教育上有許多問題是兩方面的，而這兩個方面卻組成同一的事物。歷來的教育家卻各執一辭，爭論不休，實則都上了二元論的大當。在教育哲學上攻擊二元論最力的莫如杜威，在心理學上精通二元論的莫如「格式塔心理學派」(School of Gestalt psychology) 杜威舉「工作與遊戲」為

例。工作與遊戲的本身並不是兩個不同的行為，乃是同一的行為作為兩種看法。有興趣的工作等於遊戲，使人厭煩的遊戲等於苦役。因此他的一元論的應用即是「以遊戲的精神來工作」。「格式塔」心理學者以圖畫為例。白的紙畫上黑的圖，便成了「形基結構」(Figure-ground structure) 黑的圖為「形」，白的底為「基」。「形基」合一便是一個「格式塔」，或稱「完形」。「完形」是不能分割的，你若硬把「形」和「基」分割起來，那你又上了二元論的當。本書中關於這一類的問題主要的有下列數項：

(一) 遺傳與環境——除生理的遺傳外，個人心理的特性都可用環境來解釋。因為精蟲與卵珠結合以後，環境便起了作用。嬰孩落地時毫無智力可言，那末，以後的智力那裏來的呢？還不是習得的麼？沒有人生下來便能說話的，這說話的能力又是習得的。可是為什麼牲畜不能學話呢？可見發音機關的特殊構造是人類獨有的遺傳。以此類推，一切的學習和發展，須先有學習的可能性和發展的傾向，作為出發點，而後環境才能發生影響。然而有了出發點而不出發，或無發展的機會，則所謂可能性也不過永是可能性而已。一粒穀若不落在泥土中決不會生長，開花結穗的。教育家如農夫，他的工作是耕種，卻不是創造種子。教育家而迷於遺傳，以個人的成敗為先天所決定，簡直等於在打自己的嘴。因為「人非生而知之」，教育才有地位，環境可以改造個人，教育才有意義。所以我們並不閉着眼睛，否定學習的可能性，卻主張既然人人都有學習的可能性，人人都應有學習的機會。

(二)興趣與努力——這又是一個使教育者各執一辭的問題。興趣主義者以兒童的興趣爲中心，其意以爲有了興趣，兒童才肯努力。主張形式訓練者則以教員和教材爲中心，其意以爲先訓練兒童去努力，以後才能因努力而生興趣。那裏知道興趣與努力是有連環性的。興趣生努力，努力生興趣。要爭論誰先誰後，等於討論雞生蛋蛋生雞一樣的無謂。那末，誰應作爲教學的中心呢？是兒童呢？還是教員和教材呢？是興趣呢？還是努力呢？我以爲絕對的固定的中心是沒有的，且亦不應有。有的只是一個「動的中心」(Dynamic center)。這「動的中心」是在兒童和教員之間，或說興趣與努力之間。何時近於這邊，何時近於那邊，則須看學習的「情境」(Situation)而定。這不是靜的中庸之道，而是動的時時改造。例如杜威創辦「進步的學校」原爲反抗形式訓練而以兒童的興趣爲中心。他的企圖是成功的，但是由某方面看來，這種企圖還須改進，於是最近他在「教育與經驗」一書中又批評新教育太忽視教員和教材了。「動的中心」又要移近教員和教材那一邊去了，但這是進一步的改造，而非形式訓練的「復辟」。

(三)試誤與洞悟——桑戴克以爲學習是「試誤」，「格式塔」心理學家則以爲學習是「洞悟」。若以「試誤」爲學習，則學習的方法重在反覆練習和強記。若以「洞悟」爲學習，則學習的方法須重理解和「類化」(generalization)。實則「試誤」與「洞悟」並不是兩個不同的「本體」(entities)，而是程度不同的同一學習。「試誤」是延長的「洞悟」，「洞悟」是縮短的「試誤」。